



# BÜLTEN

Haziran 2009

Yıl: 4 Sayı: 3

## BAŞKAN'IN MESAJI:

ECOO üyelerinde sirkülasyonu yapılan ve web sitesinde de yayımlanan son ECOO basın bildirisinde, gözlük eksikliğinin maliyetinin 427 Milyar Dolar tutarında olduğu başlığı vardı. Buna göre "Dünyada 158 Milyondan fazla kişi, görmelerini düzelterek gözlüğe sahip olamamaktan dolayı efektif kördü". Basın bildirisine kaynak olarak, Bull World Health Organ araştırma dergisinde (2009;87: 431-437) yayınlanan TST Smith, KD Frick, BA Holden, TR Fricke ve KS Naidoo imzalı araştırma makalesi gösterilmişti.

Söz konusu araştırmadan elde edilen sonuçlar, dünyadaki optometrist ve optisyenler için iyi bir meydan okumadır. Pek çok ülkede, mesleğimiz birincil göz sağlığının ilk kapısıdır. Sağlık hizmetlerinde sürekli artan maliyetler ve bazı Avrupa ülkelerinde oftalmolog sayılarında yaşanan azalmalar nedeniyle birincil göz sağlığı, giderek daha fazla optometrist ve optisyenlere devredilmektedir. Dolayısıyla optometrik uygulama içerikleri, mesleğimizle ilgili bir bilgilendirme kampanyası ile birlikte hazırlanmalı, Avrupa ülkeleri yetkili mercilerine ve Brüksel'e sunulmalıdır.

İşte bu sebepten ötürü, ECOO düzenli basın bildirimleri yayınlamaya başlamıştır. En son yayınlamış olduğumuz basın bildirisinin amacı, Avrupa vatandaşlarını ve mesleğimizde söz sahibi kişileri, Avrupa'nın yetkin göz sağlığı meslek mensubu olarak mesleğimiz hakkında bilgilendirmektir. Bu çalışma, mesleğimizin ve ECOO'nun ve üyelerinin, hem ülkeler hem de Avrupa bazında saygınlıklarının güçlendirilmesine yarayacaktır.

Avrupa'da vatandaşların bir optometrist veya optisyene gitmeleri için pek çok neden vardır. Her şeyden evvel nüfusun görme ile ilgili ihtiyaçları geometrik olarak artmaktadır. Bu durumun sebeplerinden birisi de sanayileşmiş memleketlerdeki değişen görme gereksinimleridir.

Yinelemek gerekirse, optometrist ve optisyenlerin, mesleğimizce verilebilecek hizmetler konusunda mutlaka halkı bilinçlendirmeleri gerekmektedir.

İşte bu nedenden dolayı, basın bildirimlerimizi kullanmanız, tüm Avrupa ülkelerindeki yetkili mercilere dağıtmanız, mesleğimiz ve vatandaşlarımız için çok önemlidir.

Saygın bir göz sağlığı mesleği olarak optometrinin, toplumun göz sağlığı ihtiyaçlarını karşılayabileceği gerçeğini her vatandaşın bildiği bir Avrupa yaratalım hep birlikte.

Bu yüzden, sayın meslektaşlarım, sizlerden ECOO basın bildirimlerini kullanmanızı istiyorum.

Wolfgang Cagnolati  
ECOO Başkanı

## ECOO, üyelerine modeller öneriyor

Lozan'da gerçekleştirilen son toplantıdan sonra ECOO, üyesi olan kurumlara iki model proje sunuyor. Bunlardan bir tanesi, Sürekli Eğitim ve Öğretim (CET) için bir model olup, belirli ülkelerde mesleki eğitimin adaptasyonunda kullanılmak üzere tasarlanmıştır. CET bazı ülkelerde meslek örgütü tarafından zorunlu kılınan bir ruhsat yenileme ön şartı iken, başka ülkelerde gönüllülük bazında uygulanıyor. Her iki durumda da CET'nin organizasyonu ile ilgili temel prensipler aynı olduğundan, ECOO tarafından sunulan model ağırlıklı olarak bu ortak prensipler üzerinde duruyor.

İkinci model ise optometrist ve optisyenler için gerekli olan bir Etik Kurallar Manzumesi niteliğini taşıyor. Basit tutulmuş olan ve genel kullanıma uygun özellikteki manzume, gündelik iş hayatında meslek mensubu ile hastası/müşterisi arasındaki iletişimi temel alıyor.

Her iki model de kısa süre içerisinde ECOO'nun internet sitesinden yayımlanacak.

## **ECOO, Sırbistan Optisyen ve Optometristler Derneği için Lobcilik Yapıyor**

Tıbbi cihazlar konusunda çıkarılan yeni ve hayret verici bir kanun ile karşı karşıya kalan ECOO Sırbistan üyesi, ECOO'dan yardım talebinde bulundu. 1 Ağustos'ta yürürlüğe girmesi öngörülen kanun, Sırbistan'daki optisyenlik müesseseleri için optik gereçlerin satışını birer bürokratik engel haline getirebilir. ECOO, Sırbistan Sağlık Bakanlığı'na göndermiş olduğu mektupla, yeni kanunun daha açık hale getirilmesini, bundan başka CE amblemi taşıyan cam ve çerçevelerin, ikinci bir belgeleme gerekmeksizin Sırp pazarına engelsiz girmesine müsaade etmelerini istedi.

## **ECOO, Avusturya “Krankenkasse”ye (Avusturya SGK) yanıt verdi**

Avusturya Sosyal Güvenlik Kurumu olan Krankenkasse tarafından ECOO'ya gönderilen yazıda, kontakt lenslerin tedavi edici ve diğer özellikleri hakkında bilgi talep edilmişti. Kärntner bölgesi sosyal güvenlik kurumu bundan başka, keratokonus ve gençlerde progresif miyopi gibi göz hastalıklarında kontakt lenslerle ne dereceye kadar tedavi uygulanabildiği hakkında bilgi istemişti. ECOO Başkanı Wolfgang Cagnolati tarafından, Euromcontact desteği ile tam detaylı bir yanıt hazırlandı.

## **Avrupa Akreditasyonunda ilerleme var**

Optometri kolej ve üniversitelerinin ECOO Avrupa Optometri Diploması kıstasıyla akredite edilebileceği bir sistem kurmak, uzun müddettir ECOO'nun hedeflerinden biriydi. Şu anda bu yönde çalışmalar başlamış durumda. Sn. Adrian Jennings ve Sn. Frank Buijs yönetimindeki ekip, üniversitelere kendi müfredatlarını ECOO Diplomasının kazandırdığı yeterliliklerle yani optometrinin Avrupa'da uygulandığı en üst kalitesinde gerekli olan beceriler, bilgiler ve tutumlarla kıyaslamak ve ona göre düzeltmek imkanı veren bir sistem geliştiriyorlar.

Kısa süre içinde üç ülkedeki pilot projelerle test edilecek olan sistemin ana prensibi, “aday” üniversitelerin kendi özdenetimlerinden ve ECOO tarafından yapılacak olan ziyaretlerden oluşuyor. Verilen eğitim programının seviyesine ve öğretim düzeyine göre söz konusu üniversitenin öğrencileri mezun oldukları vakit Avrupa Diploması sınavının belli kısımlarından ya da tamamından muaf olabilecekler.

## **ECOO Avrupa Diploması yeni sahiplerini buldu**

ECOO Avrupa Optometri Diploması'nı almayı hak edinen beş başarılı aday, Mayıs 2009'da Lozan'da diplomalarına kavuştu. Yeni Diploma sahiplerinin isimleri şöyle: Almanya'dan Randy Freitag, ve Catherine Geugel, Fransa'dan Juliette Hauguel, Ursula Gontero ve Olivier Creach.

## **Diploma bilgisayarı yükseltilecek**

ECOO Diploması için kullanılan çoklu seçmeli soruların bulunduğu bilgisayarın İngilizce, Fransızca ve Almanca soruların tercümelerini yapabilmesi amacıyla yükseltilmesine karar verildi. Yükseltme işlemi, yeni bir yazılımın yüklenmesi sayesinde olacak. Bilgisayar, aynı zamanda Diploma'nın sekreteryasını yürüten Almanya Düsseldorf'ta bulunan ZVA (Optisyenler Merkezi Birliği) lokasyonunda bulunuyor. Bayan Bärbel Scholtysik, Diploma Yönetim Kurulu'nun ve Sınayıcılar Kurulu'nun yeni sekreteri olarak görev yapıyor.

## **Transitions Optical, ECOO'ya sponsor oldu**

Transitions Optical, ECOO'ya sponsor olmayı kabul etti. Transitions firmasından gelecek maddi destek karşılığında ECOO, çevrimiçi bültenlerinde ([www.ecoo.info](http://www.ecoo.info)) yeni bir “eğitim ortağı” alanı açarak Transitions Healthy Insights eğitimlerinden içerikleri ve ürün bilgilendirmelerini yayınlayacak. ECOO aynı zamanda, yeni nesil optisyen ve optometristlerin hazırlanması sürecinde katkı sağlaması amaçlanan Transitions Eğitim Programı Öğretmen Yönergesi'ni gözden geçirerek tasdikleyecek. Bundan başka Transitions Optical ECOO tarafından tüm resmi yayımlarında ve web sitesinde sponsor olarak anılacak.

“ECOO ile işbirliği, firma misyonumuza uygun bir adımdır. Bu ortaklık sonucunda Transitions Optical'in devam eden, sağlıklı görme, göz sağlığının ve görmeyi düzelten göz sağlığı ürünlerinin önemi konusunda insanların bilinçlendirilmesi yönündeki devam eden kampanyalarımızın güçlenmesi söz konusu olacaktır.” diyor Transitions Optical ECP (Avrupa, Orta Doğu ve Afrika) Pazarlama Müdürü Emmanuelle Ribot-Mariotte ve devam ediyor: “Küresel bir eğitim lideri olarak Transitions, mesleki eğitim araçlarını ve optisyen ile optometristlerin hastalarına en iyi hizmeti verebilmesi amacıyla bilgi ve yeniliklere erişimi sağlamak konusunda bir taahhüt vermiş durumdadır. Bu amaç doğrultusunda Transitions Optical, pek çok uygulama

başlatmıştır. Söz konusu sponsorluk bize, çalışmalarımızın daha büyük bir etki yaratabilmesini sağlamak için bir fırsat vermektedir.”

Transitions ile ilgili daha fazla bilgi almak için bakınız: <http://en-emea.transitions.com/>

### **Avrupa Akademisi açıldı**

The European Academy of Optometry and Optics (EAOO) was officially launched on 16 May 2009 at the Olympic Museum in Lausanne. The President of the Academy is Dr Feike Grit (Netherlands), a former President of ECOO. The Vice President is Professor Roger Crelier (Switzerland). Other inaugural trustees are Dr Rob Hogan, Mrs Bryony Pawinska and Mr Nick Parker, all of the (British) College of Optometrists. In addition, trustees were elected to represent European educational institutions, ECOO member organisations and individual educationalists and practitioners. Among the new trustees is Jean-Paul Roosen of France, who for many years was the secretary of AEUSCO, the European Association of Schools and Colleges of Optometry and Optics. In preparation for the establishment of the European Academy, AEUSCO has been dissolved, and its former members are being encouraged to join the Academy.

More information is available from the European Academy at [www.eaoo.info](http://www.eaoo.info). A report on the meeting has also been published in the magazine Optometry Today <http://www.optometry.co.uk/newsview.php?id=660>



Left to right: Eduardo Texeira, Gerhard Gschweidl, Christian Stebler, Jean-Paul Roosen, Bryony Pawinska, Feike Grit, Roger Crelier, Rob Hogan, Paul Murphy

### **CLEER Project Extended**

One year after it was launched in June 2008, the CLEER project has been extended to the end of 2009.

CLEER's objectives are to collect data on any significant adverse incidents relating to the wearing of contact lenses in Europe and to use the data in discussion with European and national authorities about the regulation of the supply of contact lenses in order to ensure the protection of the public.

All Eye Care Professionals (ophthalmologists, optometrists and opticians) are invited to participate in the project.

For further information, see [www.cleer-project.eu](http://www.cleer-project.eu)

### European Ophthalmologists Warn on Plano Coloured Lenses

Unlike correcting contact lenses worn to improve vision, non-corrective coloured contact lenses are not presently classified as medical devices. As a result they are not subject to the usual controls rightly imposed on corrective contact lenses by the EU's directive on medical devices (directive 93/42/CEE).

The ophthalmological section of the UEMS (Union of European Medical Specialists), which represents some 40,000 ophthalmologists across the EU, has emphasized that non-corrective coloured contact lenses are often used in clinical practice as a medical prosthesis to camouflage a damaged cornea, or therapeutically to block light so as to alleviate photophobia as seen in albinism, some congenital anomalies or trauma to the iris. They modify the anatomy of the anterior surface of the eye.

The UEMS goes on to explain that all contact lenses applied to the front of the eye alter the oxygenation and thereby the metabolism of the cornea. Whatever they are made of, the lenses must allow adequate oxygen transfer.

The pigments used for colouring a lens must be non-toxic to the ocular surface. The lenses must be stored in sterile packaging to avoid contamination and germ transmission.

The cases published in the scientific literature in the last few years highlight the risks of severe corneal infection (infectious keratitis) associated with non-corrective coloured contact lenses. This may result in serious damage to the vision, in some cases requiring a corneal graft. In many cases, it is the total lack of information and advice on the rules of hygiene and maintenance of contact lenses which is at the root of infection. In fact, the unregulated sale of these products in supermarkets and on the internet deprives the customer, often an adolescent, from benefiting from recommendations on hygiene and maintenance usually given by a professional. A recent study has shown that the purchase of contact lenses over the internet is a factor in the risk of complications.

The United States and Japanese governments are aware of these problems and have favourably responded to pressure

from professional organisations to class non-corrective coloured contact lenses as medical devices and tighten the control of their distribution. The UEMS insists that the European Commission and the Parliament should adopt similar measures for Europe.

#### ECOO Responds to EU Consultation on Driving and Safety

ECOO is joining forces with the European optical and contact lens industry to lobby the European Commission to take more account of good vision as part of safe driving. Responding to the Commission's consultation on road safety, ECOO, Euromcontact, Eurom and EFCLIN point out that eyesight is a parameter which plays a crucial role in safe driving and that, at the same time, eyesight can be easily and relatively cheaply checked. But tests of eyesight for driving vary widely between the member states of the EU. The situation offers an opportunity for sharing information and best practice between the member states. At the very least, as the EU directive on driving licences stipulates, where there is reason to doubt that a driver's visual acuity is adequate, attention should also be paid to the driver's field of vision, twilight vision and the presence of any progressive eye diseases. This raises the question of how often drivers' licences should be renewed, at which age and under which conditions.